



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
12 May 2014
Russian
Original: English

Шестьдесят восьмая сессия
Пункт 136 повестки дня
Улучшение финансового положения
Организации Объединенных Наций

Улучшение финансового положения Организации Объединенных Наций

Доклад Генерального секретаря

Добавление

Резюме

В настоящем докладе содержится обзор финансового положения Организации по состоянию на 31 декабря 2013 года и 30 апреля 2014 года и обновляется информация, представленная в предыдущем докладе Генерального секретаря (A/68/524).

В докладе внимание сосредоточено прежде всего на четырех основных финансовых показателях: объем начисленных взносов; объем невыплаченных начисленных взносов; объем имеющейся денежной наличности; и объем непогашенной задолженности Организации перед государствами-членами.

Финансовое положение Организации по состоянию на конец 2013 года в целом было стабильным. Сальдо денежной наличности было положительным по всем категориям, за исключением регулярного бюджета, в случае которого вновь возникла необходимость заимствовать средства из резервов как Фонда оборотных средств, так и Специального счета в течение последнего квартала 2013 года. Объем непогашенной задолженности перед государствами-членами на 31 декабря 2013 года уменьшился по сравнению с предыдущим годом, и, как ожидается, продолжит уменьшаться к концу 2014 года.



По состоянию на 30 апреля 2014 года сальдо денежной наличности было активным по всем категориям, хотя ожидается, что положение с наличными средствами по регулярному бюджету к концу года ухудшится. Помимо покрытия любого дефицита регулярного бюджета ресурсы Фонда оборотных средств и Специального счета будут также использоваться для удовлетворения любых потребностей в наличных денежных средствах для реализации плана капитального ремонта в 2014 году. Окончательные результаты за этот год будут зависеть от выполнения государствами-членами своих финансовых обязательств по отношению к Организации в полном объеме в течение оставшейся части года.

I. Введение

1. В настоящем докладе обновляется информация о финансовом положении Организации Объединенных Наций, представленная в предыдущем докладе Генерального секретаря (A/68/524). В нем также содержится обзор финансового положения Организации по состоянию на 31 декабря 2013 года и 30 апреля 2014 года.

2. В настоящем докладе финансовое положение Организации рассматривается исходя из четырех основных финансовых показателей, которые традиционно используются для определения прочности финансового положения Организации, а именно: объем начисленных взносов; объем невыплаченных начисленных взносов; объем имеющейся денежной наличности; и объем непогашенной задолженности Организации перед государствами-членами.

II. Обзор финансового положения

3. Объем начисленных взносов в регулярный бюджет оставался почти неизменным в 2013 и 2014 годах, а объем взносов на содержание трибуналов в 2014 году был значительно ниже по сравнению с 2013 годом. Что касается операций по поддержанию мира, то объем начисленных взносов в 2013 году объясняется главным образом сроками принятия решения о новой шкале взносов, поскольку значительную часть взносов для операций по поддержанию мира на 2012/13 бюджетный год удалось собрать в 2013 году только после принятия в декабре 2012 года решения о шкале взносов на период 2013–2015 годов. По состоянию на 30 апреля 2014 года баланс наличности был положительным по всем категориям, хотя ожидается, что в последнем квартале года ситуация с балансом наличности по линии регулярного бюджета вновь ухудшится. Что касается расходов на воинские контингенты и принадлежащее контингентам имущество, то к концу года объем непогашенной задолженности перед государствами-членами продолжит уменьшаться.

A. Регулярный бюджет

4. В 2013 и 2014 годах сумма начисленных взносов составляла примерно 2,6 млрд. долл. США. Что касается невыплаченных начисленных взносов, то объем невыплаченных в течение последнего квартала 2013 года взносов значительно сократился (с 945 млн. долл. США до 461 млн. долл. США). Кроме того, объем выплат, полученных к 30 апреля 2014 года, возрос и составил 1,68 млрд. долл. США в 2014 году по сравнению с 1,53 млрд. долл. США, полученными по состоянию на ту же дату в 2013 году. Объем невыплаченных начисленных взносов по состоянию на 30 апреля 2014 года составил 1,39 млрд. долл. США, что на 13 млн. долл. США меньше уровня невыплаченных взносов на 30 апреля 2013 года. Несмотря на эти улучшения, невыплаченная часть начисленных взносов в регулярный бюджет по-прежнему в значительной мере приходится на небольшое число стран.

5. К концу 2013 года свои начисленные взносы в регулярный бюджет в полном объеме выплатили в общей сложности 146 государств-членов, на три больше по сравнению с показателем годом ранее. Генеральный секретарь хотел

бы поблагодарить эти 146 государств-членов, которые выполнили свои финансовые обязательства по выплатам в регулярный бюджет к 31 декабря 2013 года, и обращается ко всем другим государствам-членам с просьбой как можно скорее выплатить начисленные им взносы в полном объеме.

6. По состоянию на 30 апреля 2014 года свои начисленные взносы в регулярный бюджет в полном объеме выплатили в общей сложности 79 государств-членов. По сравнению с положением на 30 апреля 2013 года, т.е. на дату, по состоянию на которую были приведены данные в прошлогоднем докладе, число таких государств увеличилось на три. Генеральный секретарь хотел бы также выразить признательность этим 79 государствам-членам за их поддержку работы Организации и обращается к другим государствам-членам с просьбой последовать их примеру.

7. Имеющаяся денежная наличность по регулярному бюджету складывается из средств Общего фонда, а также из ресурсов Фонда оборотных средств, объем которого установлен Генеральной Ассамблеей на уровне 150 млн. долл. США, и средств на Специальном счете. По состоянию на 30 апреля 2014 года объем средств на Специальном счете уменьшился и составил 234 млн. долл. США после выделения 26,6 млн. долл. США для финансирования регулярного бюджета на 2012–2013 годы. В течение последнего квартала 2013 года был зарегистрирован дефицит денежной наличности по линии регулярного бюджета, который в октябре и ноябре был ликвидирован за счет Фонда оборотных средств, а в декабре — за счет Специального счета. Окончательное положение дел по состоянию на 31 декабря 2013 года определялось дефицитом в 31 млн. долл. США, который был полностью ликвидирован за счет ресурсов Фонда оборотных средств.

8. По состоянию на 30 апреля 2014 года остаток наличных средств по регулярному бюджету увеличился до 806 млн. долл. США в связи с поступлением в начале года взносов, которые будут равномерно расходоваться на протяжении всего года. Вместе с тем, если сохранится тенденция предыдущих лет, то в последнем квартале года остаток наличных средств по линии регулярного бюджета сократится. Кроме того, Генеральная Ассамблея в своей резолюции 68/247 В санкционировала использование Фонда оборотных средств и Специального счета в исключительных случаях в качестве механизма промежуточного финансирования, предназначенного для решения возможных проблем с денежной наличностью при реализации генерального плана капитального ремонта, включая сопутствующие расходы, до проведения шестьдесят девятой сессии. Это усилит давление на общую ситуацию с денежной наличностью на счетах Общего фонда. По состоянию на 30 апреля 2014 года необходимости использования ресурсов Фонда оборотных средств не имелось. Окончательное положение дел с денежной наличностью на конец 2014 года во многом будет зависеть от платежей, поступающих от государств-членов в последующие месяцы.

В. Операции по поддержанию мира

9. Из-за изменения спроса на деятельность по поддержанию мира сложно прогнозировать финансовые результаты. Кроме того, для операций по поддержанию мира установлен иной финансовый период — с 1 июля по 30 июня, а не

с 1 января по 31 декабря; взносы начисляются отдельно по каждой операции; и поскольку уведомления о начислении взносов могут издаваться только до конца мандатного периода, утверждаемого Советом Безопасности для каждой миссии, они издаются на различные периоды на протяжении всего года. Все эти факторы затрудняют сопоставление финансового положения операций по поддержанию мира, операций, финансируемых из регулярного бюджета, и трибуналов.

10. Общая сумма невыплаченных взносов на операции по поддержанию мира на конец 2013 года составляла 2,2 млрд. долл. США, что отражает увеличение по сравнению с объемом невыплаченных взносов на конец 2012 года на уровне 1,3 млрд. долл. США. Объем невыплаченных начисленных взносов на конец 2013 года непосредственно увязан с объемом начисленных взносов на операции по поддержанию мира на 2013 год. Значительная доля взносов для миротворческих операций на 2012/2013 бюджетный год могла быть объявлена лишь в 2013 году после принятия решения о новой шкале взносов в декабре 2012 года. К 30 апреля 2014 года объем невыплаченных начисленных взносов сократился до 1,5 млрд. долл. США и достиг того же уровня, что и год назад.

11. Общая сумма невыплаченных взносов в размере 2,2 млрд. долл. США на конец 2013 года отражает значительное сокращение по сравнению с суммой невыплаченных взносов на 1 октября 2013 года, составлявшей, по сообщениям, 3,4 млрд. долл. США. В последнее время, по состоянию на 30 апреля 2014 года, было объявлено о новых начисленных взносах на сумму 741 млн. долл. США, и общий объем задолженности по взносам составил 1,5 млрд. долл. США. При анализе невыплаченных начисленных взносов на операции по поддержанию мира по-прежнему наблюдаются некоторые закономерности в распределении по странам.

12. По состоянию на 31 декабря 2013 года 21 государство-член выплатило все начисленные взносы на операции по поддержанию мира в полном объеме. Из-за непредсказуемости размеров взносов и сроков их начисления в течение года государства-члены могут испытывать трудности с их своевременной выплатой в полном объеме. В этой связи Генеральный секретарь хотел бы особо поблагодарить Австралию, Австрию, Венгрию, Данию, Израиль, Ирландию, Исландию, Италию, Канаду, Нигерию, Нидерланды, Новую Зеландию, Республику Корея, Самоа, Сенегал, Сингапур, Соломоновы Острова, Тувалу, Финляндию, Швейцарию и Южную Африку.

13. В последнее время, по состоянию на 30 апреля 2014 года, насчитывалось 23 государства-члена, которые выплатили все взносы на операции по поддержанию мира. Генеральный секретарь хотел бы выразить особую признательность Австрии, Барбадосу, Дании, Израилю, Ирландии, Латвии, Лихтенштейну, Нигерии, Нидерландам, Новой Зеландии, Норвегии, Объединенной Республике Танзания, Республике Корея, Самоа, Сенегалу, Сингапуру, Тимору-Лешти, Туркменистану, Швейцарии, Швеции, Финляндии, Экваториальной Гвинее и Японии.

14. Хотя общая сумма денежной наличности, имевшейся для финансирования операций по поддержанию мира на конец 2013 года, составляла 4,1 млрд. долл. США, она была распределена между отдельными счетами, ведущимися для каждой миротворческой операции, и существуют определенные ограничения на использование этих наличных средств между миссиями. В сво-

их резолюциях о финансировании операций по поддержанию мира Генеральная Ассамблея указала, что ни одна миссия по поддержанию мира не должна финансироваться путем заимствования средств, предназначенных для других действующих миссий по поддержанию мира. Кроме того, в описании функций Резервного фонда для операций по поддержанию мира предусматривается, что его средства могут использоваться лишь для создания новых или расширения существующих операций. Из общей суммы наличных средств, имевшихся на конец 2013 года, 3,6 млрд. долл. США находились на счетах действующих миссий, 360 млн. долл. США на счетах завершенных миссий, а остальная сумма в размере 128 млн. долл. США — в Резервном фонде для операций по поддержанию мира.

15. Что касается непогашенной задолженности перед государствами-членами, то общая сумма задолженности по возмещению расходов на войска, сформированные полицейские подразделения и принадлежащее контингентам имущество по состоянию на 31 декабря 2013 года составила 513 млн. долл. США, что на 525 млн. долл. США меньше по сравнению с задолженностью на начало года.

16. По состоянию на 30 апреля 2014 года общая сумма задолженности перед государствами-членами составляла 804 млн. долл. США, из которых 307 млн. долл. США приходилось на задолженность по воинским контингентам и сформированным полицейским подразделениям и 497 млн. долл. США — на требования о возмещении расходов на принадлежащее контингентам имущество. Выплаты по линии возмещения расходов на содержание воинских контингентов и сформированных полицейских подразделений произведены по январь 2014 года включительно по всем действующим миссиям, за исключением Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) и Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК), по которым выплаты произведены по октябрь и декабрь 2013 года, соответственно.

17. Согласно имеющейся в настоящее время информации, к концу 2014 года объем непогашенной задолженности перед государствами-членами по воинским контингентам и сформированным полицейским подразделениям и по требованиям о возмещении расходов на принадлежащее контингентам имущество, как ожидается, сократится до 500 млн. долл. США. Генеральный секретарь привержен скорейшему выполнению обязательств перед государствами-членами, предоставляющими войска и имущество, в зависимости от ситуации с денежной наличностью. Ситуация с наличностью для операций по поддержанию мира находится под постоянным контролем, и в приоритетном порядке Организация стремится в максимально возможной степени увеличивать объем ежеквартальных выплат с учетом имеющейся денежной наличности и данных. При осуществлении таких выплат Организация находится в зависимости от своевременного и полного выполнения государствами-членами своих финансовых обязательств, а также от оперативного завершения подготовки меморандумов о взаимопонимании со странами, предоставляющими войска, в целях предоставления имущества.

C. Международные трибуналы

18. Общее финансовое положение международных трибуналов на конец 2013 года определяется высоким уровнем задолженности по начисленным взносам по сравнению с предыдущим годом. Объем невыплаченных начисленных взносов на конец 2013 года составил 54 млн. долл. США, в то время как на конец 2012 года он составлял 36 млн. долл. США.

19. Однако число государств-членов, выплативших свои начисленные взносы на финансирование международных трибуналов в полном объеме к концу 2013 года составляло 113 государств, что на 9 государств больше по сравнению с уровнем, достигнутым на конец 2012 года. Генеральный секретарь хотел бы выразить искреннюю признательность 113 государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме к 31 декабря 2013 года, и настоятельно призывает другие государства-члены последовать их примеру.

20. По состоянию на 30 апреля 2014 года задолженность по взносам на финансирование трибуналов составляла 149 млн. долл. США, что на 29 млн. долл. США меньше задолженности в размере 178 млн. долл. США по состоянию на 30 апреля 2013 года. К наступлению крайнего срока в этом году, то есть к 30 апреля 2014 года, 54 государства-члена в полном объеме выплатили свои начисленные взносы в бюджеты обоих трибуналов и Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов, что на 13 государств-членов больше, чем по состоянию на ту же дату в предыдущем году. Помесячное сальдо денежных средств трибуналов в 2013 году было положительным и за истекший период 2014 года также являлось положительным. Конечный результат за 2014 год будет определяться дальнейшим выполнением государствами-членами своих финансовых обязательств перед трибуналами.

D. Генеральный план капитального ремонта

21. По специальному счету генерального плана капитального ремонта были начислены взносы на общую сумму в 1,87 млрд. долл. США. По состоянию на 30 апреля 2014 года основная часть взносов, начисленных государствам-членам, была получена, а задолженность составляла 0,7 млн. долл. США.

22. Сальдо наличных средств для осуществления генерального плана капитального ремонта было положительным за период до 30 апреля 2014 года. Остатки наличных средств для осуществления генерального плана капитального ремонта будут в полной мере использованы в предстоящие месяцы. Генеральная Ассамблея санкционировала использование Фонда оборотных средств и средств Специального счета в качестве механизма промежуточного финансирования для решения возможных проблем с денежной наличностью, включая сопутствующие расходы, в ожидании принятия решения об окончательных ассигнованиях на основной части своей шестьдесят девятой сессии.

23. На протяжении многих лет государства-члены демонстрировали свою поддержку этого проекта, о чем свидетельствует число государств-членов, которые выплатили свои взносы на осуществление генерального плана капитального ремонта в полном объеме. Генеральный секретарь хотел бы выразить благодарность этим 174 государствам-членам и настоятельно призывает другие

государства-члены завершить выплату своих взносов на осуществление генерального плана капитального ремонта.

III. Выводы

24. Общее финансовое положение Организации на конец 2013 года было в целом удовлетворительным благодаря тому, что многие государства-члены постоянно прилагали усилия в правильном направлении. Тем не менее, в последнем квартале 2013 года вновь возникла необходимость задействования резерва денежной наличности по линии регулярного бюджета, Фонда оборотных средств и Специального счета. Несмотря на увеличение числа государств-членов, выплативших в полном объеме взносы в регулярный бюджет в 2013 году, объем невыплаченных начисленных взносов остается на высоком уровне и по-прежнему в значительной мере приходится на определенную группу стран.

25. В настоящее время общая ситуация с денежной наличностью является удовлетворительной для всех категорий, благодаря чему обеспечивается прочная финансовая основа для Организации. Однако к концу года состояние регулярного бюджета, как ожидается, вновь ухудшится. В дополнение к покрытию какого бы то ни было дефицита денежной наличности по линии регулярного бюджета, в 2014 году средства Фонда оборотных средств и Специального счета будут также использоваться для промежуточного финансирования генерального плана капитального ремонта в целях удовлетворения любых потребностей в наличности. Секретариат будет и впредь внимательно следить за развитием ситуации и постоянно информировать Генеральную Ассамблею.

26. Ситуация с объемом непогашенной задолженности перед государствами-членами также улучшилась в конце 2013 года, и к концу 2014 года ее объем еще больше сократится до уровня 500 млн. долл. США. Секретариат будет и впредь прилагать все усилия для скорейшей выплаты непогашенной задолженности перед государствами-членами.

27. Генеральный секретарь хотел бы выразить особую признательность тем государствам-членам, которые выплатили в полном объеме все начисленные взносы в регулярный бюджет, в бюджет международных трибуналов, на счет операций по поддержанию мира и по линии генерального плана капитального ремонта, которые причитались и подлежали выплате по состоянию на 6 мая 2014 года, а именно, Австралии, Австрии, Бруней-Даруссаламу, Венгрии, Германии, Дании, Израилю, Ирландии, Исландии, Канаде, Латвии, Лихтенштейну, Нидерландам, Новой Зеландии, Норвегии, Объединенной Республике Танзания, Самоа, Сенегалу, Сингапуру, Тимору-Лешти, Туркменистану, Финляндии, Швейцарии, Швеции, Экваториальной Гвинее и Японии. С учетом платежей, поступивших после 6 мая 2014 года, этот перечень пополнился такими государствами-членами, как Грузия, Кения и Республика Корея, и в общей сложности в нем насчитывается 29 государств-членов. Остальным государствам-членам настоятельно предлагается последовать примеру этих стран.

28. Как всегда, финансовое положение Организации по-прежнему зависит от полного и своевременного выполнения государствами-членами своих финансовых обязательств.